

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

STANDARDIZATION
AGREEMENT

ACCORD
DE NORMALISATION

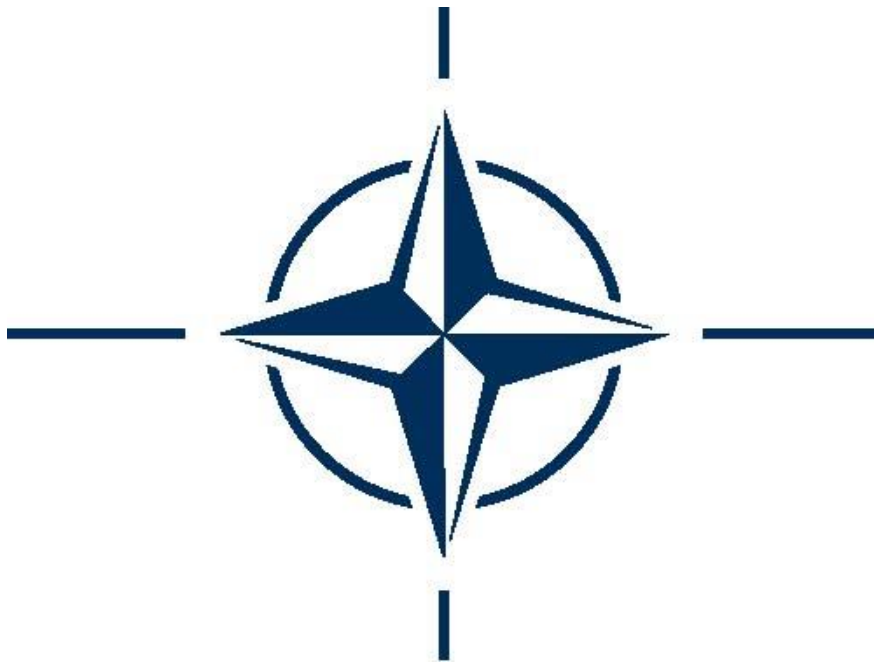
STANAG 1136

STANDARDS FOR USE WHEN MEASURING
AND REPORTING RADIATED NOISE
CHARACTERISTICS OF SURFACE SHIPS,
SUBMARINES, HELICOPTERS, ETC.
IN RELATION TO SONAR DETECTION
AND TORPEDO ACQUISITION RISK

NORMES APPLICABLES À LA MESURE
ET LA DÉCLARATION DES
CARACTÉRISTIQUES SONORES
RAYONNÉES DES NAVIRES DE SURFACE,
DES SOUS-MARINS, DES HÉLICOPTÈRES,
ETC. RELATIVEMENT À LA DÉTECTION
DES SONARS ET AU RISQUE
D'ACQUISITION DE TORPILLES

EDITION/ÉDITION 4

25 May/mai 2022



NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION

ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD

Published by
the NATO STANDARDIZATION OFFICE (NSO)

Publié par
le BUREAU OTAN DE NORMALISATION
(NSO)

© NATO/OTAN

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

25 May/mai 2022

NSO(NAVAL)0576(2022)MAROPS/1136

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO standardization agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

ENACTMENT

This STANAG is effective upon receipt for use by the participating nations and NATO bodies.

ENTRÉE EN VIGUEUR

Ce STANAG entre en vigueur dès réception aux fins d'application par les pays et les organismes OTAN participants.

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its ratification and implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa ratification et sa mise en application.

Once implemented, Allies shall provide implementation details through the electronic reporting tool.

Dès que le STANAG est mis en application, les Alliés doivent fournir les informations y afférentes via l'outil de notification électronique.

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

This NATO standardization document is issued by NATO. In case of reproduction, NATO is to be acknowledged. NATO does not charge any fee for its standardization documents at any stage, which are not intended to be sold. They can be retrieved from the NATO Standardization Document Database (<https://nso.nato.int/nso/>) or through your national standardization authorities.

RESTRICTION DE REPRODUCTION

This NATO standardization document is issued by NATO. In case of reproduction, NATO is to be acknowledged. NATO does not charge any fee for its standardization documents at any stage, which are not intended to be sold. They can be retrieved from the NATO Standardization Document Database (<https://nso.nato.int/nso/>) or through your national standardization authorities.

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

ADDITIONAL INFORMATION

None.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Aucune.



**Dimitrios SIGOULAKIS
Major General, GRC (A)
Director, NATO Standardization Office**

**Dimitrios SIGOULAKIS
Général de division, GRC (A)
Directeur du Bureau OTAN
de normalisation**

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

STANAG 1136 Edition/Édition 4

**STANDARDS FOR USE WHEN
MEASURING AND REPORTING
RADIATED NOISE CHARACTERISTICS
OF SURFACE SHIPS, SUBMARINES,
HELICOPTERS, ETC. IN RELATION TO
SONAR DETECTION AND TORPEDO
ACQUISITION RISK**

**NORMES APPLICABLES À LA MESURE
ET LA DÉCLARATION
DES CARACTÉRISTIQUES SONORES
RAYONNÉES DES NAVIRES
DE SURFACE, DES SOUS-MARINS,
DES HÉLICOPTÈRES, ETC.
RELATIVEMENT À LA DÉTECTION
DES SONARS ET AU RISQUE
D'ACQUISITION DE TORPILLES**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

In the naval operational domain, to standardize measuring and reporting of the radiated noise characteristics of surface ships, submarines, helicopters, etc., in relation to sonar detection and torpedo acquisition risk.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

STANDARD

APP-33, Edition A

OTHER RELATED DOCUMENTS

None.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

STANAG 1136, Edition 3, dated 25 mai 1995

NATIONAL RATIFICATION RESPONSE

National responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Allies shall provide ratification details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes..

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Dans le domaine des opérations des forces navales, normaliser la mesure et la déclaration des caractéristiques sonores rayonnées des navires de surface, des sous-marins, des hélicoptères, etc., relativement à la détection des sonars et au risque d'acquisition de torpilles.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

NORME

APP-33, Édition A

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

Aucun.

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Le présent STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 1136, Édition 3, du 25 mai 1995

**RÉPONSES NATIONALES AUX DEMANDES
DE RATIFICATION**

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

Les Alliés doivent rendre compte de leurs ratifications via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

This STANAG is implemented when a nation has issued the necessary orders or instructions to authorities and units concerned putting the standards and procedures detailed in the covered standard into effect.

Participating nations agree to adhere to the rules on procedure, units, reference values and data presentation set out in the standard covered by this STANAG, when measuring and reporting the radiated noise characteristics of:

- a) surface warships, fleet auxiliaries, and merchantmen;
- b) submarines; and
- c) helicopters, hydrofoils, ground effect machines (GEMs), and fast patrol boats (FPBs), in relation to sonar detection and torpedo acquisition risk.

Allies and NATO bodies shall provide implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

NATO EFFECTIVE DATE (NED)

Effective upon receipt.

REVIEW

This STANAG is to be reviewed in accordance with AAP-03. The result of the review is to be recorded within the NSDD.

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Le présent STANAG est mis en application par un pays dès que celui-ci a transmis les ordres ou instructions nécessaires à la mise en vigueur des normes et procédures énoncées dans la norme qu'il couvre aux autorités et unités concernées.

Les pays participants conviennent d'adhérer aux règles de procédure, aux unités, aux valeurs de référence et à la présentation des données énoncées dans la norme couverte par le présent STANAG, lorsqu'ils mesurent et signalent les caractéristiques sonores rayonnées :

- a) des navires de guerre de surface, auxiliaires et marchands ;
- b) des sous-marins ;
- c) *et* des hélicoptères, hydroptères, aéroglisseurs et vedettes rapides, relativement au risque de détection des sonars et d'acquisition de torpilles.

Les Alliés et les organismes OTAN doivent rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR OTAN (NED)

Entrée en vigueur dès réception.

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé conformément à l'AAP-03. Le résultat de ce réexamen doit être consigné dans la NSDD.

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

TASKING AUTHORITY

AUTORITÉ DE TUTELLE

This STANAG is supervised under the authority of:

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE MARITIME STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION MER DU COMITÉ MILITAIRE
(MCMSB)

NSO, Naval Branch Staff Officer/NSO, Officier d'état-major, Branche Mer
+32 2 707 5600

FEEDBACK

INFORMATIONS EN RETOUR

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**NATO Standardization Office
(NSO)**

**Bureau OTAN de normalisation
(NSO)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**